

And the question being proposed;

Mr. MacNaught, seconded by Mr. Robichaud, moved in amendment thereto,—That the said bill be not now read a second time but that the subject-matter thereof be referred to the Joint Committee on Consumer Credit.

And the question being put on the said amendment, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was not read a second time but the subject-matter thereof was referred to the Joint Committee on Consumer Credit, and a Message was sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

By unanimous consent, the House resumed debate on the proposed motion of Mr. Scott, seconded by Mr. Knowles,—That Bill C-6, An Act to provide for the Control of Consumer Credit, be now read a second time.

Mr. MacNaught, seconded by Mr. Robichaud, moved in amendment thereto,—That the said bill be not now read a second time but that the subject-matter thereof be referred to the Joint Committee on Consumer Credit.

And the question being put on the said amendment, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was not read a second time but the subject-matter thereof was referred to the Joint Committee on Consumer Credit, and a Message was sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

By unanimous consent, the House resumed debate on the proposed motion of Mr. Orlikow, seconded by Mr. Knowles,—That Bill C-9, An Act to amend the Small Loans Act (Advertising), be now read a second time.

Mr. MacNaught, seconded by Mr. Robichaud, moved in amendment thereto,—That the said bill be not now read a second time but that the subject-matter thereof be referred to the Joint Committee on Consumer Credit.

And the question being put on the said amendment, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was not read a second time but the subject-matter thereof was referred to the Joint Committee on Consumer Credit, and a Message was sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.

By unanimous consent, the House resumed debate on the proposed motion of Mr. Orlikow, seconded by Mr. Knowles,—That Bill C-12, An Act to amend the Bankruptcy Act (Wage Earners' Assignments), be now read a second time.

Mr. MacNaught, seconded by Mr. Robichaud, moved in amendment thereto,—That the said bill be not now read a second time but that the subject-matter thereof be referred to the Joint Committee on Consumer Credit.

And the question being put on the said amendment, it was agreed to.

Accordingly, the said bill was not read a second time but the subject-matter thereof was referred to the Joint Committee on Consumer Credit, and a Message was sent to the Senate to acquaint Their Honours thereof.